

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Róbert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

Sender VATID HU26951542  
 If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no**

**1663695**

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer: **1000911829**  
 5) Supplier No.: **0091024089**  
 LNR: **UJ**  
 Packb., LKZ, Z abs, Sov, KZA

2) Receiver note

4) Dispatch date: **01.03.2019**

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillierhoeh

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight: Free  
 7) Delivery: Waggon

Creation day: 01.03.2019

10) Your sign: **550003971201**  
 11) Your Order No.: **12.04.2018**

15) additional data customer

17) Dispatch place: **CHub**

Carrier: Free  
 Unfrank

Fr.Gut Express Post  
 Vehic. foreign Vehic. own

14) Our Order-No.: **24307870**

19) Shipping type: truck collect. load

20) Incoterms 2010: Free Carrier

21) Packing type: 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg: gross 1.070,0 net 650,9

25) Dispatch Address: **Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

27) Pos: 28) Bosch-Order-No. -

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

26) Receipt-unload-point

1	0260.001.060	V03	2510261400	91024089	App elettron controllo;AT	640			
---	--------------	-----	------------	----------	---------------------------	-----	--	--	--

*Handwritten:* 1000210574  
 09 5002087152  
 2355F

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantita' dichiarata: **6400**  
 Quantita' effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantita' Imballi:  
 Conformita' alle schede d'imballaggio:   NO  
 Data controllo: *10/3/19*  
 Firma: *[Signature]*

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
-----------------	--------------------	-----------------------------	--------------	-------------------

Rotation	Date Name bzw Nr	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver	46) Invoice check
----------	------------------	-----------------	--------------------	-----------------------------	--------------	-------------------



N1663695

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 cHub  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 Person:  
 Tel : 549 Fax: -

3) Shipping order-no. HU26951542  
 Sender VAT-ID  
 4) No. sender at the shipping carrier

**TRANSPORT ORDER**

6) Date 01.03.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638  
 Schweitzer GmbH & Co.  
 Carl-Benz-Str. 23  
 DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point

8) Transportnumber 10862227

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point  
 Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4  
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1663695 HH2227	10	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	100	1070,0
1663704 HH2227	6	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	60	642,0
	128	Empt.customer or name		empties RB		
	128	Blister-Forming Part		6000439355		
	16	Plastic Container		6000439356		
	16	Pallet		6000439358		
	16	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 1712,0						

25) Sum

16 26) Volume in cdm

Sum

27)

160

28)

1712,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges  
 Free Carrier  
 HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

40) Dispatch type

truck collect, load

41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received  
 V. Ciclamini S.p.A. 70026 Modugno (BA)

Company stamp/signature. 07/MAR 2019

44) The transport contains

if it changed

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

verifica su qualità e quantità

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S10862227

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1902255

MA/ 2019005644

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vízpart u. 13.											
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.03.01		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbefehle und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokument(e) SAP-205988		Beigefügte Dokument(e) Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kiemelkezők and Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
		24		PAL		KFZ-Zubehör				2568			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Betű</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				2568		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>Fizetendő</b> 19 To be paid by Zu zahlen vom		<b>Feladó, Sender,</b> Absender		<b>Pénznem,</b> Currency, Währung		<b>Átvevő</b> Consignee Empfänger			
P:013040													
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x									
<b>21</b> Kültetés helye, Időpontja Place and date of taking over of the goods Helység/Ort Hatvan				<b>22</b> Átvevő aláírása és helye Signature and stamp of the consignee Kassai				<b>24</b> Az áru átvételének dátuma Date of receipt of the goods 2019.03.01					
<b>23</b> A fuvarozó aláírása és helye Signature and stamp of the carrier Kassai				<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug				<b>26</b> Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen NFU031 WCV697					